

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Tuesday December 11 1956 Vol. 18, No. 178 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
每月	毛五元一
每季	毛十五元四
半年	毛三十元八
全年	毛六十一元
郵費	在內
廣告	另議

頁一第號八七一第卷八十第紙聞新
日十初月一十年申丙次歲曆夏
二期星 日一十月二十年五十四國民華中

西方記者大維氏報導 長春成爲新城市

汽車工廠規模大 生產最後目標每年三萬輛

中國東北長春十一月十日美聯社電：西方記者大維氏。參觀東北之後。發表謂。中國空前之自製汽車工廠。已經在長春建立起來。成爲中國第一間汽車製造廠。此間汽車廠。係在長春之已被遺棄之日本工廠旁邊。佔地七百五十畝地。該工廠之機器。係採取蘇聯及美國之機器而合成之。此間工廠成本爲二萬五千七百萬元。現在成爲中國利用此種被遺棄之地方。建立起工業之鼻祖之極有價值地方。東北現在已經從被人忽視之土地。成爲中國工業之重要城市。

第一輛貨車七月時製成

汽車工廠之建立帶來了長春之繁榮與財富。此間農民們。對於此次之轉變。似乎帶點驚奇及不安之神情。彼等必須再次找地耕種。但另一方面。則以好奇之心理。漫遊最近建築起之國營百貨公司五間及中間種樹之大馬路旁。正在與工之大樓。經過了三年之建築籌備及工作。中共之第一輛「解放貨車」。已於七月十五日。誕生於中國空前之第一輛貨車。

蘇聯技師授各種方法

工廠之行政機構。承認工廠係一個學習與生產地方。一面學習。一面生產。工人們在學習如何運用機器之時。蘇技師則一面以教授式方法向工人灌輸知識。

計劃出產皆由蘇聯援助

長春汽車廠。由計劃以生產之階段。均係由蘇聯援助而來。現在仍然有八十名蘇聯專家在工廠工作。舉凡裝置機器及訓練中國技師。均由一月八十日。由日本之重工業工廠脫出而面世。

美民主黨派將查問政府

華盛頓。九日美聯社電。愛普華政府。在下屆國會復會之時期。有被民主黨派攻擊其外交政策。與所發表言論之虞。民主黨在國會之勢力。勝於共和黨。民主黨派之中。有聲望之流。主張撤查政府對於中東與共產民族歐洲友邦之政策者漸多。而今日又添多兩名。民主黨派下議議員。民主黨派。據悉。上議院外交委員會。及聯合國代表。彼等預測上議院外交委員會。將在杜勒向國會報告。北大西洋條約國。於本星期在巴黎開會情形。開始查問之。據悉。彼等認爲上議院。應調查政府處理本國外交問題之手段。而現在急於改組本國國務院。

英保守黨近態

倫敦。九日路透電。保守黨及現政府之議員。其態度。頗有變遷。彼等對於艾登。是否有能力來領導政府。在過去三年。雖然該黨工黨努力。然而單靠長春汽車工廠。均不能自給。停放在該廠外面之汽車。至少有十一輛美國汽車。及蘇聯技師所用之波蘭製汽車。

匈工人仍抗共 游擊更加活躍

匈京。布達佩斯十日美聯社電。在布城數間大工廠工作之工人。彼等於今晚。拒絕聽從蘇支持之匈政府命令。而實行其罷工。

埃及要英法伊 負軍費損失

聯合國。七日加拿大電。埃及及法英法伊。負損與經濟利益。因蘇軍士運河被塞。而受影響之國家。

失蹤機仍渺然

星期日下午六時。離雲赴卡技利。半途失事不知去向之橫加航空公司北星號客機仍杳無消息。

中央派四人 查失蹤機情形

雲訊。中央政府昨星期一。委派四人調查橫加航空公司客機。在卑詩省南部失蹤情形。一爲本區航務局局長席摩。一爲本區航空規則稽查員。一爲卑詩省調查員。一爲卑詩省調查員。

周恩來到仰光 受緬學生冷落

仰光。仰光十日路透電。中共總理周恩來。於星期一。由仰光抵達此間。作十日之官式拜訪。此間歡迎人數甚衆。但是却表示一種敵對及不高興之情緒。

醫藥保險會 警告各會員 勿濫用權利

卑詩省醫藥保險會。昨星期一。假座本古李中學。舉行第十六屆親親會。該會現有二十三萬四千四百個會員。比之一年前。增加五萬二千四百七十四名。新會員之中。包括三十七個團體在內。據董事局報告。由於

域埠乾洗加價

域多利訊。本市大乾洗衣館。自昨星期一日起。加價。大約加一成。但據同行者稱。域埠乾洗價。仍爲全省最廉者。

食肥肉不長命

奧太瓦。十日加拿大電。中央政府營養專家。宜節食獸類脂肪食品。包括牛奶在內。

世界簡聞

▲土軍殺死一叙民
敘利亞。大馬士革。十日美聯社電。敘利亞報章今日宣佈。在敘土邊境。叙民一名被土耳其之邊防軍開槍殺死。另一名受傷甚重。

匈相向人民警告

匈京。喀拉支十一日路透電。匈國首相已經向匈國人民提出警告。倘若匈國成爲蘇聯之附庸。將來難免成爲匈牙利第二。

伊頓定死刑

二埠訊。伊頓氏上星期六。被判決謀殺冷利。於明年三月十二日處決。

天氣報告

據天文師之報告。今明兩日天陰而有雨。今晚最低溫度爲三十五度。明日最高溫度爲四十五度。

英國汽車銷路增加

多倫多訊。十日加拿大電。據加拿大英國汽車公會主席比士報告。英國汽車在加拿大之銷路增加。

乘單車行劫

有男孩大約十二歲。在雲南市一帶。乘單車行劫。該匪戴鬼神節假面具。而揮刀威脅四個女人。但結果只得一元而已。

無賴青年

昨星期一晚時分。有白利夫夫人。據報稱當日下午五點半。彼在四十九街步行至溫沙街夾連街。遇一青年。戴黑面具。而手握推倒。由橫街衝出來。將他推倒。但適遇一輛汽車經過該處。而匪徒被嚇走。

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 116, VICTORIA, B.C.

廣濟中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林亞臣醫師
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
淋病後遺症全愈
免至禍延子孫每
劑四元另的士寄
用者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜醫師外科

SUNBEAM BREAD
新邊麵包 新美味

◎延長汝之青年
增加你之精神體力日日食蒜子丸
Adams Garlic Pearles 此丸含有
水楊酸
數百年來蒜子已有用為衛生品。治
療及強健之能力蒜子丸是一天然免
腐藥能防或殺菌之微菌及清血脈
此蒜子丸開胃無味亦無味又易用
各藥房均有發售

△快捷送到
△墨卡樓好炭
於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
[Mutual 3 317]
1001 Main St. Vancouver, B.C.

水龍匠
P. Belogus & Co.
625 MAIN ST.
電話：MA 1488 夜 EX 1856
日夜服務特別時間不另取費用專
門修整及更改水龍五十年父子生意
費用從廉常備有大量水龍器具價
錢非常克己 此路嘉斯公司啟

滯留印尼英空軍機 飛返星島
新加坡。泛亞社電。因印尼機場工
人，拒絕加油。滯留在雅加達之英空軍
飛機凡利達號。已於星期三深夜。飛返
此間。據皇家空軍發言人稱。該機經英
國大使館。向印尼外交部提出交涉後。
獲得加油。查凡利達號。係赴聖島島急
救病人。於歸程中。在雅加達降落云。

國方成立原子能 醫學研究所
台北。泛亞社電。內政部於星期三
。宣布成立自由中國第一所原子能醫學
研究所。從事研究。利用原子能治療癩
及毒瘡症。當局已撥定創辦費用台幣五
百萬元。用以購置各項器材設備。所長
亦經任命由在國外研究原子醫學發展。
新近返國之吳靜博士担任。內政部之公
告中並稱。政府計劃在台北附近建築一
可容病床一千個之國立醫院。

天主教會宣布 受中共迫害經過
香港。泛亞社電。此間世界天主教
會組織。發表報告稱。過去在中國傳教
之五千五百名外國教士中。現僅有二十
四名尚留在大陸。報告中稱。僅就一九
五五年九月。中共在上海發動之反天主
教「愛國運動」而言。即有七個處境之
華籍天主教徒被殺害。並有許多教徒以
政治犯罪名被拘捕至接近西伯利亞之東
北邊界。

◎西餐館出賣
本餐館運業位於沙省南部惡劣步
埠生意向東興旺惟因人力缺乏各股
東忍痛割愛出賣如有意者請向新樂
者請函商或面洽 Oxbow Cafe
Oxbow, Sask.

紅樓 舊粉痕
至門視男女二人迎面而入，男年三十許，面淡灰色，薄絨軟服，白皮鞋髮微亂，雙睛深無神，此君始疑精神色，睡眠不足，故有是態，見高，挽女前，引手擊高，高暗笑曰：「高行長，踴躍獨行無伴，何凄涼乃爾！」高微笑曰：「一妻一子，爾又飲酒矣！」

◎西餐館出賣
本餐館運業位於沙省南部惡劣步
埠生意向東興旺惟因人力缺乏各股
東忍痛割愛出賣如有意者請向新樂
者請函商或面洽 Oxbow Cafe
Oxbow, Sask.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA 1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啟

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
地址：九三街東街東四一〇號
電話：3621
P. 410 - 193 East Hastings
VANCOUVER, B. C.

隆裕廣
Kwong Yee Lung Co.
125 PENDER ST. E.
Phone PA. 5652
Vancouver, B. C.

祖國什貨
地道藥材
台灣竹筴
頂靚餅乾
發客

大福藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話：TA. 8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

水龍煤氣修裝
修裝水龍水壓煤氣各項工作專友
價廉快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

位在西街式百拾號 如意請來議面
New Pier Cafe
220 Main St. Phone PA. 0716
Vancouver 4, B. C.

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. U. Box 221
VICTORIA, B. C.

周愛權
精配各種鐘錶眼鏡
兼修破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MARine 5938

李家園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧土產
瓜菜上市
老節瓜
價甚相宜
靚白兆菜
親身種植
零沽發行特別相宜
所有寄費顧客自理

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. TA 0535
VANCOUVER, B. C.

壽筵上等
調味菜任
地方雅潔
招呼妥當
大樽小酌
隨時應命
隨時光顧
格外歡迎

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

壽筵上等
調味菜任
地方雅潔
招呼妥當
大樽小酌
隨時應命
隨時光顧
格外歡迎

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

電療發育機 每架拾五元 (O.D.) 私家亦不受
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。
人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。
愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。
最之咸宜。電療性病。快過打針。

腰補丸 一料拾元 一毫
育丸 一打五元 一毫
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
滋氣丸 一料五元 一毫
萬靈丹 一料五元 一毫

陽痿露 一料三元 一毫
頭暈水 一料二元 一毫
廣陽露 一料三元 一毫
久戰露 一料二元 一毫
戀情露 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元式元 一毫
代替人 三拾一元

曹統新藥行
C. T. SUN
904 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TA 1377

六房住宅出賣
觀新高半平房。內有六房。樓上三間。樓下
三間。并有浴室。街角位置。大地段。舊年置有
價值三百元新大爐。電熱水。電爐。屋身堅
固。離街角夾布勒。以東三間布洛。取價八千七
百元。先交五千元。餘款限期。快來勿失良機。
本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意

吳國華辦事處

飛往香港
請搭世界最安偉「★飛剪號」飛機
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空「飛剪號」
「機」比其他機渡太平洋飛機。馬力速度更大。
詳情請向各旅行社「TALOW 2121」接洽
汎美世界航空公司

汎美世界航空公司
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

PHONE TALOW 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B. C.

專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. Wj
PACIFIC 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血丸 (Ereson's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leand's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 (Leand's Kidney Tonic)
每樽壹元 及二元五角
藥單小心合
林林及照相
新來佐治街懷亞德藥房

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

電療發育機 每架拾五元 (O.D.) 私家亦不受
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。
人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。
愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。
最之咸宜。電療性病。快過打針。

腰補丸 一料拾元 一毫
育丸 一打五元 一毫
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
滋氣丸 一料五元 一毫
萬靈丹 一料五元 一毫

陽痿露 一料三元 一毫
頭暈水 一料二元 一毫
廣陽露 一料三元 一毫
久戰露 一料二元 一毫
戀情露 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元式元 一毫
代替人 三拾一元

汎美世界航空公司
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

PHONE TALOW 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B. C.

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檀山絲畫
男女搭巾
男女長袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄即備
函索即奉
聯活公啓

雲埠伊頓公司

T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
T.A. 2927 晚間 H.A. 5267L

◎修葺各種電器電線
修其或改裝各種電器及翻裝新電
線專家日夜服務 包汝滿意歡迎華友
光臨 Harvey Belogus
電話 H.M.A. 1488 夜 C.E. 3758

JACK WONG
P.O. Box 396
Armstrong, B.C.

暗市克
本園合時瓜菜上市
靚白 白菜
靚矮腳龍牙白
靚高脚召菜
靚老身冬瓜
大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

國內新聞

△廣東農民不願做農奴
普通反抗合作化
農民收入未參加農業社前銳減
退社現象極普遍比前更嚴重
廣州消息：粵省農村在秋收中出
現亂子。中共胡亂進行「升級」。一併
社（將「初級農業社」升為「高級農業
社」或由數個合併）以後。以及提出
做好秋收分配工作。（未完）

遭共幹門爭割頸自殺

「南方日報」發表共幹門匪徒行
被李卓儒現任廣州市體育運動委
員會副主任。曾兼任廣州市體育
運動會二沙頭地籌備辦公室主任。一
九五六年一月廿五日下午。二沙頭地
辦公室總務黎玉瓊不見了。黎玉瓊
八角和棉票十斤。李卓儒知道以後。沒
有向公安局機關報案。不聽梁廣德和
和珍勸阻。非法地擅自決定對黎玉瓊
錢時站在卓邊。易易照身上搜出二十
三元六角七分。定易照是偷錢的人
。即找易照作個別談話。要易照在
第二天全體幹部大會上作檢討。在這
大會上。有些人懷疑以前失竊東西也
是她竊的。以致會議發展成對易照追逼
。鬥爭。易照被逼承認對易照追逼
。鬥爭。李卓儒根據提議。決定給易照
以兩天時間進行反省。並限制了易照
的行動自由。李卓儒佈置另一工作人員
王真說：「以後易照有信件或有人來
訪要通過組織。」當李卓儒看到易照
寄給她的愛人的一封信表示要自殺的絕筆
信的時候。還還親地認為易照是「想
用自殺來威脅組織」。並且又向她作個
別談話。提出批評。一月廿七日早晨。
易照用小刀割頸自殺死亡。（續完）

西餐館雜貨生意

本餐館在亞省。步步市場。交通利
便。經營卅餘年。生意興隆。樓上
有房十餘間。最合住。認真良好
。為因年老。缺乏人力。願將全盤
特別廉賣。如有意者。請將全盤
。隨時函商面洽。如在卑詩省就近
。可與雲埠伊頓洽詢均佳。
通訊處：Dominion Cafe
P.O. Box 234
EMPRUSS, ALTA.
聯邦電話 TA. 4091

痔瘡
PYLONE 藥水
用一機派路藥水就可除
去痔之痛苦。是由口進入直達本源。各
藥行均有發售

J. J. Abramson, O.D., I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MARINE 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

珍珠味精
淨純分百
冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從速以求普遍試用而
廣推銷飲迎索辦友商批發
特別優待
總代理天香製園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2133 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. H.A. 3798

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最中
請來一看
司理黃公禮啟
地址：跑馬路三百四十六號
電話：MARINE 5995

請用南洋
新永福驅風油
治頭痛 牙痛 肚痛 風濕痛
傷風 咳嗽 喉痛 胃痛 腹痛
跌打 損傷 蚊咬 蟲咬 燙傷
火傷 刀傷 止血 止痛 消腫
神效 靈驗 功效 神速
每瓶一元五角 每打十五元
總發行所：香港永福堂
分發行所：廣州、汕頭、梧州、梧州、梧州
Chung Wo Hong Co.
237 Powell St. Vancouver, B.C.

B.C. COLLATERAL
17 E. HASTINGS ST.
當
富押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀仔、相架、千足金、
音響器具及各種行李出賣價廉相宜
携來此物白即以九折計
舊市定街七十七號華神押舖啟

華新書局
新到
江胡客 四册 一元
雷公保 四册 一元
龍鳳配 四册 一元
七劍下天山 五册 一元
龍鳳干戈 六册 一元
少林一指禪 四册 一元
女俠學空 九册 一元
鐵拳金戈 四册 一元
白雲南遊記 四册 一元
印戰七雄 八册 一元
黃飛鴻血戰打銅街 二册 一元
黃飛鴻打銅街 二册 一元
武林爭雄 二册 一元
雙女英雄 二册 一元
哈將軍棍打伏魔 八册 一元
雙掌三雄 九册 一元
山東大俠白蝴蝶 四册 一元
山東大俠威震紫荊山 二册 一元
長槍三英 七册 一元
鐵笛天山 七册 一元
黃面虎元甲 五册 一元
薛家手 五册 一元
鐵胆英雄 五册 一元
神拳胡立峯 五册 一元
洪照官 五册 一元
大俠快龍子 二册 一元
海南龍俠記 二册 一元
玫瑰皇后美高梅時代歌連 每冊一元
英文手冊 六册 一元
現代商業尺牘 六册 一元
英漢對照中國佛教叢書精莊 三元
中國通史 上下 巨冊 四元
國史 二冊 五元
國書目錄印印印印印
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St., Vancouver 4, B.C.

文痔根斷請服
文田痔瘡丸
實效內服消痔除根丸。此丸
專治男女內外痔瘡血筋痔大
便鮮血流如箭前發後由
腸胃風熱亦有腸風下血黃前
後下血為酒毒濕熱炎肛門
腫痛痛癢各症。痔瘡年久
。立即解除初起兩痔連年痔
瘡多服。一經試服。藥到回
春。刀割。電燙。藥線。古法
。亦有復發。肌膚受苦。手
續麻煩。本藥丸服法萬全簡
便。無礙工作。患者請留意
。文田專醫廿四種內外痔瘡科
。來函問症分文不受

風濕腰疼膏
每打拾二元 每張壹元貳 清毒丹每樽七元五
金錢龜板膠 每兩一元六五 ○金剛虎骨膠 每兩一元八五
正北鹿茸膠 每兩二元二五 ○製猴骨膠 每兩二元五
老牌中國製藥廠出品總代理
澳門老號同福堂藥行出品 大樽交易另議
周岱英萬內 外埠問症立刻答覆 長春商業公司謹啓
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. 電話 MA. 7410
Vancouver, B.C. Canada

奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
蚊咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身疥癩 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌潰爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分，二號七角五分，三號三角五分。
各埠各大商店均有代售
總批發處：高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

參歸精補丸
廣東普逢春藥局 著名出品
普逢春 止咳藥
化痰順氣 止咳定喘
有咳請問 普逢春
雲高華埠中和行公司總代理

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

新到
生 槐枝干 晒生 糯米枝
糖羌茗茶 水仙花頭
冬節禮品 樣樣齊備
一九五七年美人月份牌
函索即奉

製創石良黃師醫中
藥聖效特本總一唯
L. S. Wong
218 Centre St. Calgary, Alta.

根絕甜尿丸
專治口渴引飲。四肢乏力
。體量日減。此丸風行海
外。確為甜尿治本聖藥。
主治腎虧。夜尿。頭暈。
耳鳴。虛損諸症。每樽拾圓
。治一切腰痛。常服補腎
神效。壯腰骨。每盒五圓
立止夢遺丸
治元虧精不交。固精
止遺。每盒八圓

雲埠信國有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到

中國美術聖誕咭
燈籠紙花紙花球
嶺南名產荔枝干
各款糖薑沙田柚
送禮盒庄名茶葉
精選漳州水仙頭

冬節快要來臨年節相繼到步各種送禮品及應節食品宜早購備本公司各樣都齊應有盡有招待妥當價錢克己如蒙光顧請即駕臨

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

十一月廿二號船到
大宗唐山水貨到埠
正沙田柚 沙坪粉葛
檳榔芋仔 佛手白菓
紅芽芋仔 泮塘蓮藕
南雄生羌 桂林馬蹄

富貴老牌

津澳永茂居老酒庄

家藏玉冰燒 三蒸藥酒
酒香如玉潔冰清 諸君一試
飲德食和 健胃強身 朝夕共傾 方知妙處
醉香可口 個中滋味 飲時不燥 喉嚨若輕
多飲幾杯 醉後不上頭 飄然若輕

元豐公司總代理批發

眼鏡

視力服務 完全

PITMAN OPTICAL LTD.

地址 734 Granville St.
層下地 Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

慕近埠俱樂部出投

啓者本俱樂部全出出投定於十二月十六日正午十時在本俱樂部當眾開投充期由一千九百五十七年元月一日起至一千九百五十八年十月三十一日止如有遠近梓里欲營業者請依期到來洽商投充幸勿失此良機是所至盼此佈
Room 3-700 Dunsmuir St.
Vancouver, B.C.

好入息

若本公司工作合你志趣。有上等入息之機會。必須通曉中英英語。詳情請到下列地址詢問。時間每日下午三時至五時。
Room 3-700 Dunsmuir St.
Vancouver, B.C.

雲埠達權社 新舊職員交代盛典

雲埠達權社。於昨日下午九時。舉行新舊職員交代典禮。全體社員。依時齊集。濟濟一堂。而由主席人辦事精明。先將禮堂佈置整齊。當時節目。尤為顯赫。由簡建平司儀。齊奏節目。升炮。全體起立。向民治黨社及達權社。行三鞠躬禮。由簡建平社長周玉生。蔣安燾。暨各職員就位。由核數員陳秋林。黃啓琪。宣佈全年數目。查核無訛。由簡建平社長周玉生。宣佈經照章選出明年新職員。依例舉行交代典禮。(古)請舊任職員退位。(今)請連任正副社長周玉生。副社長司徒捷。正副書記簡國安。副議長蔣安燾。正書記陳文彬。副林保安。正財政趙榮義。副關邦健。正外交梅拱學。副雷紹賢。林伯時。正監督廖造喜。副黃鴻新。余喜。暨全體新任職員就位。(由)由監督廖造喜。將印鈐記交與連任社長接收。由舊任書記。外交。財政等職員。照章辦理交代事宜。(十二)連任社長發揮新猷。大意勉勵全社。矢忠矢勤。本以往愛護黨社之熱誠。為公服務。以期全社員之期望。尤希全體社員。忠誠合作。以匡不逮。演畢。博得掌聲雷動。隨即發給新職員證書。(十三)請舊職員演說。計有王華進。簡國安。蔣安燾。陳文彬。趙榮義。馬慶民。林洪公。林保安。伍澤謙。黃鴻新。林伯時。梅拱學。關邦健。林昔安。岑兆英。徐子樂。林進傑。趙偉常。陳乙潤等。各抒勉勵已勳人。為黨社前途謀大福利。旨哉言也。(十三)請副社長司徒捷致謝詞。(十四)禮成。茶會。誠盛會云。

南韓副總統遇刺 人生漫談有詳報

人生漫談第廿一期。又於昨日出版。新聞人物南韓副總統張勉。最近因政見與總統李承晚相左。以至突遇暗刺案。轟動東南亞政壇。內幕報導詳盡。香港新聞特寫。有映動港九的飲酒中毒事件。對當局掃蕩酒毒。及殉酒婦人劉萍。酒後失明的徐壽益等。及服毒未死的少女陸美芳。全部失足恨更揭出。均附有相關圖片。醫藥新知有防避毒瘤的新見解。理論精辟。該期封面為最近到荷里活我國電影皇后李麗華抵三凡市時。步下碼頭之芳容。堪稱國色天香。聞該照為李抵後第一照。為該刊首次登出。

黃鄭兩常委歡宴 加東僑領周強安

奧大瓦倫僑領周強安。國泰酒樓總經理。加東僑領周強安。少年英俊。在移民方面。做許多利僑工作。每年全加中華總會常會委黃文甫晉京為僑領。周君盡力幫忙。為僑胞造福不少。周君近與汕頭人鄭三小姐結婚。一對新夫婦。遍遊全加各大城市。假道雲埠轉往遠東渡蜜月。此一對新人。現抵雲埠。備受各界歡迎。全加中華總會常會黃文甫。鄭振衡。特於昨日下午六時假座桃園酒家。設筵歡宴周君夫婦。

全加中華總會館 通告照錄

為通告事。查雲埠市選。定於十二月十二日(星期三)。由上午八時起。至下午七時止。每人選市參事四名。學董。委員五名。公團委員四名。凡業主及加籍男女。年滿二十一歲以上者。均有選權。如未登記則係自行放棄。而市政府已有告示。由郵政寄遞各已登記之選民。指定往何處一地點投票選舉。請將此片携往投票地方。以資認識。而免於辦理。同一時間。本埠NPA無黨派會。亦發出長選時片一紙。寄與各選民。羅列該會市參事。學董。公團委員候選人。並印有候選人手照。俾選民易於辨識該會市參事候選人。為你路。奧氏。美。亞。亞。亞。亞。本總會館同意於此四位候選人。因均係現任市參事。素有市政經驗。且有政治長材。故勸勉我有選權之僑胞。屆時投票選舉此四位。以重選政。不獨市政前途有賴。而華僑權益。亦藉以保障。此告。

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735
J. A. HENCKELS
一開張僑胞請注意
常有各款磁碗磁
玻璃。鑿刀。文。
廚房用具發行。

華利棧貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

人人愛食 萬里望花生
由星洲新辦到送禮珍品
新到 糖 晒生枝干
托雙水仙花

昇日投資有限公司

Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營借款 新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

昇日有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

業務 股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查閱
一律歡迎

第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET
號一十六百七東街市喜
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733 Vancouver, B.C.

隆冬時期送禮佳儀
冬季平賣一個月
由十月一號起至十月三十一號止
加拿大特價目
▲過國另計
鴨白油腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
金銀潤 每磅一元
五花臘肉 每磅一元
牛肉干 每打三元
牛肉干 每打三元

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
650 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. (Phone PA. 6518)
安全清潔 天熱煤氣暖爐
每個三十七元九毛五起
經濟耐用

老百源酒店

Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

文光書局

MOON KWONG
5412-51 Ave. P.O. Box 571
Camrose, Alberta, Canada
文光書局 經年籌備 今日新張
巨書萬冊 一律七折
以表歡迎 僑胞光顧
專設郵購部 為僑胞服務
目錄索閱 函索即寄
馬隆接車行李貨物 服務妥當
Mah Transfer, FA. 4164